

# 15n

# sia

société suisse des ingénieurs et des architectes  
sections romandes et canton de Berne  
les bâtiments vous ouvrent leurs portes du 18 au 26 avril 2009

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
Sektionen der Westschweiz und Sektion Bern  
Bauwerke öffnen Ihnen ihre Türen vom 18. bis 26. April 2009

www.15n.ch

## quinzaine de l'architecture contemporaine Architekturwoche 15n

### INTRODUCTION

**Ouvrir au public des réalisations récentes**  
Les sections romandes et la section bernoise de la Société Suisse des ingénieurs et des architectes mettent son pied la «quinzaine de l'architecture contemporaine», soit une semaine et deux week-ends du 18 au 26 avril 2009 au cours desquels vous pourrez visiter des réalisations récentes de membres SIA.

**Qu'est-ce que la quinzaine de l'architecture contemporaine?**  
S'inspirant d'expériences conduites avec succès dans divers pays d'Europe, en particulier en Allemagne, France, Pays-Bas, la SIA vous offre la possibilité de découvrir de près un ensemble de réalisations architecturales et urbaines situées dans les cantons de Suisse romande et de Berne. C'est une occasion privilégiée d'appréhender les problématiques architecturales, les enjeux du développement urbain et de comprendre le rôle des professionnels dans l'amélioration de notre cadre de vie. La particularité de cette «quinzaine de l'architecture contemporaine» est de solliciter la participation active des architectes et des ingénieurs: ce sont eux qui se chargent de vous accueillir sur les lieux de leur réalisation et de vous fournir les explications.

Ce dépliant peut également être consulté sur le site [www.15n.ch](http://www.15n.ch).  
A vous, curieux et passionnés, nous vous souhaitons beaucoup de plaisir!

### MODE D'EMPLOI

Présentation libre par les architectes et les Maîtres de l'ouvrage selon les horaires par objet.  
Pas d'inscription préalable.  
Emplacement exact des objets à l'aide de [www.swissgeo.ch](http://www.swissgeo.ch).  
Dans certains cas, le nombre de visiteurs peut être limité sur place en fonction de l'affluence.  
Merci de respecter les sphères privées et de prendre un soin particulier à la propreté durant la visite. Les propriétaires et habitants vous en seront reconnaissants.  
Les enfants sont les bienvenus, mais accompagnés.  
La présence de chiens et la prise de photographies à l'intérieur des propriétés privées sont rigoureusement interdites.  
La SIA décline toute responsabilité lors de ces visites.

### MANIFESTATIONS LIÉES A LA 15n

En complément aux visites où chacun peut expérimenter les espaces construits, la 15n invite le public à participer à des rencontres thématiques dans 4 lieux différents dont le 18 avril à Berne pour inaugurer la manifestation qui s'étend dès cette année au-delà de la Sarine et le 24 avril à Genève et Lausanne en clôture de la 15n.

### REMERCIEMENTS

Nous remercions vivement pour leur accueil et leur précieuse collaboration tous les Maîtres de l'ouvrage, propriétaires et habitants qui ont bien voulu nous ouvrir leurs portes. Un merci particulier à tous les professionnels, architectes et ingénieurs qui participent activement à l'organisation de ces visites et à toutes les personnes qui, à titre divers, ont permis la réalisation de ces visites et de cette publication.

### COMMANDE ÉDITION 2010

Pour être tenu au courant des prochaines éditions de la quinzaine de l'architecture et pour recevoir chaque année le programme, veuillez communiquer votre adresse complète avec la mention «15n - commande brochure 2010» à l'adresse suivante:

par courrier: Secrétariat SIA vaudoise, avenue Rumine 6, 1005 Lausanne  
par e-mail: info@15n.ch  
par fax: 021 / 647 19 24

### EINFÜHRUNG

**Dem Publikum vor kurzem realisierte Werke öffnen**  
Die Sektionen der Westschweiz und die Sektion Bern des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins führen die «Architekturwoche 15n» durch, d.h. eine Woche und zwei Wochenenden vom 18. bis 26. April 2009, während derer Sie die kürzlich realisierten Werke von SIA-Mitgliedern besichtigen können.

**Was ist die Architekturwoche 15n?**  
Inspiriert von den erfolgreichen Erfahrungen in verschiedenen Ländern Europas, insbesondere in Deutschland, Frankreich und den Niederlanden, bietet Ihnen der SIA die Möglichkeit, architektonische und städtebauliche Werke in den Westschweizer Kantonen und in Bern zu entdecken. Die Architekturwoche 15n ist eine hervorragende Möglichkeit, Fragen des zeitgenössischen architektonischen Schaffens und die Herausforderungen der Siedlungsentwicklung zu vermitteln und das Verständnis für die Arbeit der Planer zur Verbesserung unseres Lebensraumes zu stärken. Die Besonderheit der Architekturwoche 15n ist die aktive Mitwirkung der Architekten und Ingenieure: Sie sind es, die Sie an den Orten ihrer Werke empfangen und Ihnen Erklärungen liefern.

Diese Broschüre finden Sie im Internet unter [www.15n.ch](http://www.15n.ch).  
Wir wünschen Ihnen, neugierig und passioniert, viel Vergnügen!

### GEBRAUCHSANWEISUNG

Führungen durch die Architekten und die Bauherren gemäss den Öffnungszeiten für die einzelnen Bauten.  
Keine Voranmeldung.  
Exakte Lage der Bauten mit Hilfe von [www.swissgeo.ch](http://www.swissgeo.ch).  
Gegebenenfalls kann die Besucherzahl bei Änderung vor Ort beschränkt werden.  
Danke, dass Sie während Ihres Besuchs auf die Privatsphäre Rücksicht nehmen und fremdes Eigentum pfleglich behandeln. Die Eigentümer und Bewohner werden Ihnen dankbar sein.  
Kinder sind willkommen, müssen aber in Begleitung sein.  
Hunde und Fotografieren im Innern von Privateigentum sind strengstens untersagt.  
Der SIA schliesst jegliche Haftung während der Besuche aus.

### VERANSTALTUNGEN IM ZUSAMMENHANG MIT DER ARCHITEKTURWOCHE 15n

Zusätzlich zu den Besuchen, bei denen jeder mit gebauten Räumen experimentieren kann, lädt die Architekturwoche 15n die Öffentlichkeit zu thematischen Begegnungen an vier verschiedenen Orten ein: unter anderem am 18. April in Bern, um den Veranstaltungsregeln zu erklären, der dieses Jahr die Saane überschreitet, und am 24. April in Genf und Lausanne zum Abschluss der Architekturwoche 15n.

### DANK

Wir danken den Bauherren, Eigentümern und Bewohnern, die uns ihre Türen geöffnet haben, bestens für den Empfang und ihre wertvolle Mitarbeit. Einen besonderen Dank an alle Architekten und Ingenieure, die aktiv bei der Organisation dieser Besuche mitgewirkt haben, und an alle, die auf verschiedenste Art die Durchführung dieser Besuche und dieser Publikation ermöglicht haben.

### BESTELLUNG AUSGABE 2010

Um bezüglich der Folge-Veranstaltungen der Architekturwoche 15n auf dem Laufenden zu bleiben und um jedes Jahr das Programm zu erhalten, senden Sie bitte Ihre vollständige Adresse mit dem Vermerk «Architekturwoche 15n – Bestellung der Broschüre 2010» an folgende Adresse:

per Post: Sekretariat SIA vaudoise, Avenue Rumine 6, 1005 Lausanne  
per E-Mail: info@15n.ch  
per Fax: 021 / 647 19 24

sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di
18	19	20	21	22	23	24	25	26
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								
36								
37								
38								
39								
40								
41								
42								
43								
44								
45								
46								
47								
48								
49								
50								
51								
52								
53								
54								
55								
56								

sa	di	lu	ma	me	je	ve	sa	di
18	19	20	21	22	23	24	25	26
57								
58								
59								
60								
61								
62								
63								
64								
65								
66								
67								
68								
69								
70								
71								
72								
73								
74								
75								
76								
77								
78								
79								
80								
81								
82								
83								
84								
85								
86								
87								
88								
89								
90								
91								
92								
93								
94								
95								
96								
97								
98								
99								
100								
101								
102								
103								
104								
105								
106								
107								
108								
109								
110								
111								
112								

© 2009 - SIA - Tous droits réservés - Alle Rechte vorbehalten. www.sia.ch

sections cantonales  
Sektionen der Kantone

Fribourg, Freiburg	www.siafr.ch	fr@15n.ch	Alain Cornali
Genève, Genf	www.siage.ch	ge@15n.ch	Barbara Tirone, Nicolas Vaucher
Neuchâtel, Neuenburg	www.siane.ch	ne@15n.ch	Antonio Gallina
Jura, Jura		ju@15n.ch	Jean-Philippe Staehelin
Valais, Wallis	www.siavs.ch	vs@15n.ch	Beatrice Schaer
Bern, Bern	www.siabem.ch	be@15n.ch	Marco Rytler
Vaud, Waadt	www.siavd.ch	vd@15n.ch	Astrid Dettling, Simon Monnier, Serge Butkofer

Coordination et préparation des documents / Koordination und Vorbereitung der Unterlagen:  
Astrid Dettling, Simon Monnier, Serge Butkofer, Alvaro Varela

Conception dépliant / Konzept Flyer: Olivier Vernay

Dépliant imprimé à 40'000 exemplaires  
Gedruckte Flyer: 40'000 Exemplare

Achévé d'imprimer en février 2009 par l'imprimerie GESSLER SA à Sion  
Druck: im Februar 2009, durch die Druckerei GESSLER AG in Sitten

www.15n.ch

GENEVE



<b>01</b>	<b>ECOLE, CONSTRUCTION POMPIERS ET VOIRIE, HERMANCE</b> chemin des Glierres 14, 1248 Hermance arch: AJJA - Loti Lorenzo, arch. ETH - SIA - FAS direction des travaux: Karl Steiner SA - Ris & Chabot ing. civil: Fol et Duchemin SA sa 18 avril 2009 de 14h00 à 18h00 sa 25 avril 2009 de 14h00 à 18h00	2008
<b>02</b>	<b>3 VILLAS CONTIGUËS, MINERGIE-ECO, GRAND-SONNEX</b> chemin du Jonc 49 / 51 / 53, 1218 Le Grand-Sonnex arch: Suarez + von Düring architectes (SvD) direction des travaux: ATBA ing. civil: EDMS ingénieurs sa 18 avril 2009 de 14h00 à 17h30 sa 25 avril 2009 de 14h00 à 17h30	2008
<b>03</b>	<b>IMMEUBLE D'HABITATION MINERGIE, CONFIGNON</b> chemin du Pontverre 11, 1232 Confignon arch: Yves Omerni ing. civil: Pilet SA lu 20 avril 2009 de 16h00 à 18h30 ma 21 avril 2009 de 16h00 à 18h30 me 22 avril 2009 de 16h00 à 18h30	2007-2008
<b>04</b>	<b>VILLA INDIVIDUELLE, CONFIGNON</b> chemin de Carabot 7, 1232 Confignon arch: Dominique Rohner ing. civil: Amsler & Bombelli SA lu 20 avril 2009 de 16h00 à 18h00	2006-2007
<b>05</b>	<b>PAVILLON PARIS-SHIRAZ, COLLONGE-BELLERIVE</b> chemin Sous-Caran 26, 1245 Collonge-Bellerive arch: Atelier d'architecture Nicoucar + Steinerer ing. civil: Jean-Daniel D'Incau sa 18 avril 2009 de 14h00 à 16h00 di 26 avril 2009 de 14h00 à 16h00	2008
<b>06</b>	<b>ECOLE DE LA FONTAINE, CHAMBESY</b> chemin de Valérie 18, 1292 Chambesey arch: Dimitri Demetriades & Dimitri Papadaniou architectes SIA, dipl. EPFL ing. civil: SD Ingénierie Genève SA sa 18 avril 2009 de 13h00 à 15h00, visite guidée à 13h00 sa 19 avril 2009 de 11h00 à 13h00, visite guidée à 11h00 sa 25 avril 2009 de 13h00 à 15h00, visite guidée à 13h00 di 26 avril 2009 de 11h00 à 13h00, visite guidée à 11h00	2001-2003
<b>07</b>	<b>MAISON D'HABITATION, CROIX-DE-ROZON</b> route de Foliaz Charrot 22C, 1257 La Croix-de-Rozon arch: LRS Robbe et Seiler architectes epf sia sas ing. civil: Schaeffer & Bartolini SA sa 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00, visite guidée à 10h30	2008-2009
<b>08</b>	<b>VILLA CONTIGUË, VEYRIER - VESSY</b> chemin des Crossettes 3, 1234 Vessy arch: Kunz et Schmidt ing. civil: T. Junod ve 24 avril 2009 de 10h00 à 13h00 sa 25 avril 2009 de 10h00 à 13h00	2005
<b>09</b>	<b>SURÉLEVATION D'UNE CRÈCHE, GENEVE - PLAINPALAIS</b> boulevard Gar-Vogt 46, 1205 Genève arch: Lezzi - Kunz architectes associés ing. civil: Bourquin & Stenck me 22 avril 2009 de 16h00 à 18h00 je 23 avril 2009 de 16h00 à 18h00	2004
<b>10</b>	<b>EMS LES BRUYÈRES, CHAMPEL</b> rue Louis Curval 5, 1206 Genève arch: Lezzi - Kunz architectes associés ing. civil: Edms ve 24 avril 2009 de 14h00 à 17h00 sa 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00	2008
<b>11</b>	<b>HABITATION WÄGENSÛ, CRANVES-SALES (F)</b> chemin des Arelles, F-74380 Cranves-Sales (France - agglomération Annemasse) arch: U15 architectes - Eligio Novello architecte EPFL - FAS - SIA ing. civil: Edmond Sum sa 18 avril 2009 de 16h00 à 18h00	2006
<b>12</b>	<b>LA FEIGIÈRE, GENTHOD</b> route de Suisse 358, 1294 Genthod arch: MVT architectes SA ing. civil: ESM ingénierie SA sa 18 avril 2009 de 14h00 à 16h00, visite guidée à 15h00 je 23 avril 2009 de 12h00 à 14h00, visite guidée à 13h00	2007-2008
<b>13</b>	<b>LA CAPUCINE, RESTAURATION / AGRANDISSEMENT, VERSOIX</b> route de Suisse 96, 1290 Versoix arch: MVT architectes SA ing. civil: ESM ingénierie SA sa 18 avril 2009 de 10h00 à 12h00, visite guidée à 11h00 me 22 avril 2009 de 12h00 à 14h00, visite guidée à 13h00	2008-2009
<b>14</b>	<b>MAISON MINERGIE EN STRUCTURE BOIS, VERSOIX</b> chemin des Lombardes 8, 1290 Versoix arch: MVT architectes SA ing. civil: Charpenet Concept SA, Amsler & Bombelli SA me 21 avril 2009 de 12h00 à 14h00, visite guidée à 13h00 sa 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00, visite guidée à 11h00	2007-2008

VAUD



<b>15</b>	<b>MAISON INDIVIDUELLE, CHÈNE-BOUGERIES</b> chemin de la Montagne 50, 1224 Chêne-Bougeries arch: Charles Pictet Architecte FAS SIA ing. civil: Guscoffi & Tourner SA me 21 avril 2009 de 12h00 à 14h00 ve 24 avril 2009 de 12h00 à 14h00	2008
<b>16</b>	<b>MAISON INDIVIDUELLE, CÉLIGNY</b> route Suisse 301, 1298 Céligny arch: Charles Pictet Architecte FAS SIA ing. civil: Guscoffi & Tourner SA sa 18 avril 2009 de 14h00 à 17h00 me 22 avril 2009 de 12h00 à 14h00	2008
<b>17</b>	<b>IMMEUBLE LOGEMENTS ET BUREAUX, GRAND-LANCY</b> chemin des Courtillets 2 - 4 - 6, 1212 Grand-Lancy arch: Zde & Oleg Calame architectes associés ing. civil: ESM Ingénierie SA sa 25 avril 2009 de 13h00 à 15h00	2007-2009
<b>18</b>	<b>EXTENSION DE L'ÉCOLE MOSER, CHÈNE-BOUGERIES</b> chemin de la Montagne 85, 1224 Chêne-Bougeries arch: Atelier Oleg Calame ing. civil: B. Ott & C. Udry sàrl sa 25 avril 2009 de 09h30 à 12h00	2007-2008
<b>19</b>	<b>INTERVENTION ARTISTIQUE MATERNITÉ HCUG, GENEVE</b> rue Alcide Jentzer, HCUG, Genève accès par entrée principale Bd de la Cuse arch: Laurent Lin, architecte EPFL - Cyril Verrier, plasticien ma 21 avril 2009 de 17h30 à 19h00 je 23 avril 2009 de 17h30 à 19h00	2007
<b>20</b>	<b>CENTRE AUDI ET SEAT AMAG, GENEVE</b> chemin de Valérie 46, 1218 Châtelaine arch: association atelier d'architecture Jacques Bugna - Florian Barro De Giulii & Porter Architectes SA ing. civil: Guscoffi & Tourner SA sa 18 avril 2009 de 09h00 à 12h00 sa 25 avril 2009 de 09h00 à 12h00	2006-2008
<b>21</b>	<b>CENTRE SPORTIF DE ROUELEAU, MEINIER</b> chemin du Bouchat 15, 1252 Meinier arch: atelier d'architecture Jacques Bugna - Florian Barro ing. civil: Amsler Bombelli & Associés SA sa 18 avril 2009 de 14h00 à 17h00 sa 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00	2007-2008
<b>22</b>	<b>RÉNOVATION ET TRANSFORMATION COMBLES, PUPLINGE</b> hameau de Pesay, route de Présinge 85, 1241 Puplinge arch: atelier d'architecture-territoire sa 25 avril 2009 de 14h00 à 18h00	2008-2009

- 29** HABITATION FAMILIALE EN STRUCTURE MÉTAL, APPLÉS route de Pampping 26B, 1143 Applés 2006 arch: aec architectes, J. Rotzer & Ch. Kaempfer, 1675 Vauderens sa 25 avril 2009 de 10h00 à 13h00
- 30** VILLA KLOSE, BLONAY chemin du Belussy 9, 1807 Blonay arch: aec architectes, J. Rotzer & Ch. Kaempfer, 1675 Vauderens ing. civi: J.-L. Jeammoud di 19 avril 2009 de 14h00 à 17h00
- 31** AGRANDISSEMENT MAISON D'HABITATION, PRANGINS route de Lausanne 115, 1197 Prangins 2008 arch: Bung architectes ing. civi: Jean-Pierre Schopp ma 21 avril 2009 de 12h00 à 14h00, visite guidée à 10h30 sa 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00, visite guidée à 10h00
- 32** CONSTRUCTION D'UN IMMEUBLE DE 3 APPARTEMENTS, FOUNEX route de Céligny 1, 1297 Founex 2008 arch: Bung architectes ing. civi: Jean-Pierre Schopp sa 18 avril 2009 de 10h00 à 12h00, visite guidée à 10h00 je 23 avril 2009 de 12h00 à 14h00, visite guidée à 12h00
- 33** RÉNOVATION CHAMBRE MORTUAIRE DE LA VALLÉE, LE SENTIER Hôpital de la Vallée, 1347 Le Sentier 2008 arch: Martial Maylan Architectes SA collaboration: A. Schaefer, C. Armutz, N. Damiano sa 25 avril 2009 de 13h00 à 17h00
- 34** VILLA INDIVIDUELLE, YVERDON-LES-BAINS chemin de Flovères 47, 1400 Yverdon-les-Bains 2006 arch: Jean-Claude Girard ing. civi: Sancha SA - David Martin sa 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00 di 26 avril 2009 de 14h00 à 17h00
- 35** CENTRE SPORTIF CHÂTAIGNERAIE ÉCOLE INTERNATIONALE DE GENÈVE À FOUNEX chemin de la Ferme 2, 1297 Founex 2008 arch: vir architectes, S. Vuaraz et Ph. Rossé arch. associés, Thonex ing. civi: B+S sa 25 avril 2009 de 10h00 à 13h00, visite guidée à 10h30 di 26 avril 2009 de 10h00 à 13h00, visite guidée à 10h30
- 36** «LE PAVILLON» DU CIO, LAUSANNE VIDY route de Vidy 9, 1007 Lausanne 2006-2008 arch: Brauen + Weichert architectes, Lausanne ing. civi: Michel Paquet, ingénieur civil, Genève sa 18 avril 2009, visite guidée à 14h00 et à 16h00
- 37** VILLA FAMILIALE, ÉPALINGES route du village 6, 1066 Épalinges 2008 arch: "langram ing. civi: Johannes Natterer sa 18 avril 2009 de 14h30 à 16h00 sa 25 avril 2009 de 14h00 à 16h00
- 38** UMBEUGUNGSGESTALTUNG, HÔTEL ÉOLIÈRE, LAUSANNE (EHL) route de Coppinex 18, Le Chalet-à-Gobet, 1000 Lausanne 25 2008 la visite porte principalement sur les aménagements extérieurs architectes paysagistes: Weber + Brönmann AG architectes bâtiments: Jordi + Partner Architekten AG, Bern ing. civi: Piguet + associés SA, Lausanne sa 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00, visite guidée à 10h00
- 39** VILLA MARTI, LAUSANNE chemin du Réservoir 20A, 1012 Lausanne 2008 arch: Yvan Kolecek ing. civi: Káin C. Cuelari SA sa 16 avril 2009 de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 16h00
- 40** TRANSFORMATION DU COLLÈGE DE FLORISSANT À RENENS chemin de la Roche 24, 1020 Renens 2007-2008 arch: Galetti-Mattler et Detting-Péleraux ing. civi: Boss et Associés, Ingénieurs Conseils SA sa 25 avril 2009 de 14h00 à 16h00, visites guidées à 14h30 à 16h30
- 41** DEUX DUPLEX DANS DES COMBLES, ECHALLENS chemin du Talati 4, 1040 Echallens 2008-2009 arch: Véronique Favre architectes ing. civi: Fellrath & Bosso SA ingénieurs sa 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00, visite guidée à 15h00 di 26 avril 2009 de 14h00 à 17h00, visite guidée à 15h00
- 42** VILLA ATELIER, MONT-PÉLERIN chemin de l'Ecurouz 56, 1801 Mont-Pélerin 2006 arch: Philippe Marmillot + Page Aloys, Geneviève et Frédéric Arch. SA ing. civi: Yves Bosson, Romont sa 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00 di 26 avril 2009 de 14h00 à 17h00

- 43** RESTRUCTION BÂTIMENT D'HABITATION DE 1935, LAUSANNE avenue de Beaumont 80, 1000 Lausanne 2007-2008 arch: Alain Porta ing. civi: Amstel Bombelli Engineering and Production Design sa 18 avril 2009 de 10h00 à 14h00 sa 25 avril 2009 de 10h00 à 14h00
- 44** EMS FONDATION SILO, 2e ÉTAPE, ECHICHENS route du Village 4, 1112 Echichens 2008 arch: P. de Benoît et M. Wagner architectes SA, Lausanne ing. civi: RLJ - ingénieurs conseils SA, Cossonay-Gare visite guidée sa 19 avril 2009 à 10h00 et à 11h05 visite guidée mé 22 avril 2009 à 17h00 visite guidée sa 25 avril 2009 à 16h00 et à 17h00
- 45** MAISON D'HABITATION, PENTHÉREAZ chemin du Bois Désert, 1375 Penthéreaz 2005 arch: David Vassozz, Carmen Chabloz, arch. eptf arch: Sylvie Favre, Nicolas Fröhlich collaborateur ing. civi: Jean-Claude Nicod sa 18 avril 2009 de 14h00 à 16h00 ma 21 avril 2009 de 14h00 à 16h00 sa 25 avril 2009 de 14h00 à 16h00 di 26 avril 2009 de 14h00 à 16h00
- 46** INTERFACE DES TRANSPORTS PUBLICS, FLON, LAUSANNE place de l'Europe, 1003 Lausanne 2000-2008 arch: Bernard Tschumi architecte et M-V, Merlini et Ventura architectes ing. civi: Monod Piguet et associés, CSD ingénieurs conseils je 23 avril 2009 de 17h00 à 19h00
- 47** AMÉNAGEMENT PLACE DE LA RIPONNE, LAUSANNE place de la Riponne, 1005 Lausanne 2008 arch: M-V, Merlini et Ventura architectes ing. civi: Monod Piguet et associés, Fellrath et Bosso ingénieurs conseils me 22 avril 2009 de 09h00 à 12h00
- 48** VILLA, GENOLIER chemin de Flenay 5, 1272 Genolier 2008 arch: LRS Robbe et Seler architectes EPF SIA FAS ing. civi: EDM ingénieurs sa 25 avril 2009 de 14h00 à 16h00, visite guidée à 14h30
- 49** IMMEUBLE D'HABITATION, LAUSANNE rue de la Tour 15, 1003 Lausanne 2008 arch: Danilo Mondada ing. civi: Fellrath & Bosso me 21 avril 2009 de 14h00 à 16h00 je 23 avril 2009 de 14h00 à 16h00
- 50** MAISON UNIFAMILIALE, FOUNEX chemin de Fontaines 23, 1297 Founex 2008 arch: NB-ARCH / Sarah Nedir / Luc Bovard / Yves Machere / arch. eptf ing. civi: P. Forzo - Amstel + Bombelli je 23 avril 2009 de 16h30 à 18h30
- 51** LES FEUILLANTINES, IMMEUBLE LOGEMENTS EN PPE, VEVEY avenue Nestlé 6, 1806 Vevy 2005-2006 arch: AAS Architecture SA Cristobal Delgado Veluzat, Vevy ing. civi: D. Willi SA, Montreux sa 21 avril 2009 de 17h30 à 19h30 sa 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00
- 52** MAISON INDIVIDUELLE, MEX / VAUD chemin de la Rochette 1, 1031 Mex / Vaud 2007-2008 arch: NB-ARCH / Sarah Nedir / Yves Machere / arch. eptf sa 18 avril 2009 de 10h00 à 12h00, visite guidée à 14h30
- 53** COLLÈGE DE LA COMBE, CUGY chemin de la Combe 5, 1053 Cugy (VD) 2007-2008 arch: FRAR Frei Rezanthianou architectes eptf-sia ing. civi: SD Ingénierie Lausanne SA sa 25 avril 2009 de 16h00 à 18h00
- 54** HÔTEL\*\*\*, MONTREUX rue du Temple 2, 1820 Montreux 2008 arch: NOR architectes ing. civi: Alpatov SA sa 18 avril 2009 de 12h00 à 16h00
- 55** CHALET CANNELLE, LEYSIN route des Esserts - Esserts-du-Milieu, 1854 Leysin 2008 arch: Jean-Rolf Wacker - Architecte EPFZ - SIA - Leysin arch: Chabloz & Partenaires SA - Lausanne sa 18 avril 2009 de 14h00 à 16h00 sa 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00
- 56** CHALET DE VACANCES, LES DIABLERETS Vers le Clédard, 1865 Les Diablerets 2008 arch: Charles Picot Architectes FAS SIA di 19 avril 2009 de 13h00 à 17h00

- 57** CHAPELLE DE ST-LOUP, POMPAPIES site de l'Hôpital de St-Loup, 1318 Pompaupes 2008 arch: groupement d'architectes: LOCALARCHITECTURE et bureau d'architecture Danilo Mondada. En collaboration avec Shel - Architecture, Engineering and Production Design ing. civi: Shel - Architecture, Engineering and Production Design di 19 avril 2009 de 14h00 à 16h00
- 58** SALLE DES QUAIS, GRANDSON chemin du Lac 43, 1422 Grandson 2007 arch: Boschetti architectes, Lausanne ing. civi: Sancha SA, Yverdon sa 18 avril 2009 de 14h00 à 17h00, visite guidée à 15h00
- 59** HALLE DE CHIMIE - EPFL, LAUSANNE route des Noyerettes - Chimie halles zone H - EPFL 1015 Lausanne 2000 arch: Felix + David Vassozz, Carmen Chabloz, arch. eptf arch: Bureau d'architecture J.-B. Ferrari + Associés SA ing. civi: Kung et associés SA visite guidée le ve 24 avril 2009 à 10h00 et à 14h00
- 60** MAISON D'HABITATION AVEC 2 APPARTEMENTS, LUTRY chemin des Pâles 85, 1095 Lutry 2006 arch: arid Vincent Rapin Maria Szasz architectes ing. civi: Giacomini & Joliet di 19 avril 2009 de 11h00 à 13h00
- 61** TRANSFORMATION MAISON VILLAGEOISE, CORSIER-SUR-VEVEY route du Temple 8, 1804 Corsier-sur-Vevy 2008 arch: Alain Wolff + Pier Lovat architectes ing. civi: Peter Braun di 19 avril 2009 de 09h00 à 12h00
- 62** SALLE DE SPORT GYMNASIE CANTONAL BEAULIEU, LAUSANNE La Cure, 1726 Posat 2006 arch: Bovet Jeker architectes Sârl, Fribourg ing. civi: Gex et Dorthe Ingénieurs consultants Sârl, Bulle sa 25 avril 2009 de 10h00 à 16h00
- 63** TRANSFORMATION MAISON INDIVIDUELLE, GRANDVAUX chemin du Levant 6, 1091 Grandvaux 2008 arch: NB-ARCH / Sarah Nedir / Luc Bovard / Yves Machere / arch. eptf sa 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00
- 64** MAISON PASSIVE MONTBLOSSON / LAUSANNE route du Jorat 420 - Montblosson, 1000 Lausanne 27 2008-2009 arch: NB-ARCH / Sarah Nedir / Luc Bovard / Yves Machere / arch. eptf ing. civi: Nicolas Fehlmann Ing. Conseils SA / Robert et Pascal Sallin SA sa 18 avril 2009 de 14h00 à 17h00
- 65** ANCIEN CINÉMA RICHÉMONT, LAUSANNE rue du Petit-Chêne 18bis, 1003 Lausanne 2007-2008 arch: normal architectes eptf esa sârl - Quartal sârl ing. civi: RL Ingénieurs Conseils SA di 26 avril 2009 de 14h00 à 16h00
- 66** ENSEMBLE DE LOGEMENT À BEAULIEU, LAUSANNE quartier de la Violette 1 et 1A, 1000 Lausanne 2009 arch: Ernst Bütcherberger mit Walter Link (1952), ds.architekten eht sia (2008) arch: L-architectes sârl ing. civi: Gex & Dorthe, Bulle sa 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h00
- 67** TRANSFORMATION ET RÉNOVATION D'UN MAYEN, EISON 1969 Eison (St-Martin) 2007-2008 arch: Persoani Raffaele Schärer ing. civi: BISA SA Sierre di 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00
- 68** CHALET DE LA FORÊT, ZERMAT Staldenstrasse 84, Ortsteil Winkelmaten, 3920 Zermatt 2005 arch: zoz2studios ing. civi: Markus Woodli sa 18 avril 2009 de 09h00 à 12h00
- 69** VILLA ROSE-MARIE DUMOULIN, SAVIÈSE chemin du Martini 4, 1965 Savièse 2008 arch: bw1 architecten ing. civi: Edtch SA ve 24 avril 2009 de 17h00 à 19h00 sa 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00
- 70** ÉCOLE CANTONALE D'AGRICULTURE DE CHÂTEAUNEUF - SION avenue Maurice-Trouillet 261, 1950 Sion 2005-2008 arch: nomad architectes eptf esa sârl - Gilles Favre architecte ets uts ing. civi: SD Ingénierie Dénéraz & Prolong Sion SA ve 24 avril 2009 de 14h00 à 17h00, visites guidées à 14h00, 15h00 et 16h00

- 71** SALLE PARISSIALE, MARTIGNY rue de l'Église 1, 1035 Martigny 2007 arch: Delaloye architectes, Martigny ing. civi: Thézat SA, Martigny sa 18 avril 2009 de 10h00 à 12h00
- 72** SALLE POLYVALENTE, MEX 1890 Mex, VS 2008 arch: Delaloye architectes, Martigny ing. civi: Kumann & Crétton, Monthey sa 18 avril 2009 de 14h00 à 16h00
- 73** MAISON INDIVIDUELLE, AUTIGNY chemin de la Chapelle, 1742 Autigny 2007-2008 arch: Livi + David Vassozz, Carmen Chabloz, arch. eptf ing. civi: Fex & Dorthe, 1630 Bulle sa 18 avril 2009 de 09h00 à 12h00, visite guidée à 10h30 sa 25 avril 2009 de 09h00 à 12h00, visite guidée à 10h30
- 74** HABITATION FAMILIALE EN OSSATURE BOIS, ROMONT chemin de la Maula 7, 1680 Romont 2007 arch: AEC architectes, J. Rotzer & Ch. Kaempfer, 1675 Vauderens di 19 avril 2009 de 10h00 à 13h00
- 75** MAISON FAMILIALE, VILLARS-SUR-GLANE rue du Planafay 34, 1752 Villars-sur-Glâne 2007-2008 arch: Marc-Laurent Naef, U8 architectes sârl ing. civi: Tob Brunny, Brunny Loeffel ingénieur Conseil sârl, Fribourg sa 25 avril 2009 de 09h00 à 12h00
- 76** ANNEXE ET TRANSFORMATION D'UNE ANCIENNE CURE, POSAT La Cure, 1726 Posat 2006-2007 arch: Marc-Laurent Naef, U8 architectes sârl DT: Pascal Clozza, Iliis architectes sârl ing. civi: Gex et Dorthe Ingénieurs consultants Sârl, Bulle sa 25 avril 2009 de 14h00 à 16h00
- 77** MAISON UNIFAMILIALE, ÉPENDES chemin du Pra Wild, 1731 Épendes 2008 arch: PAGE Aloys, Geneviève & Frédéric ARCHITECTES SA ing. civi: David Monigatti et Associés SA me 23 avril 2009 de 17h00 à 19h00 sa 25 avril 2009 de 15h00 à 18h00
- 78** RÉNOVATION AULA ANCIENNE CHAPELLE PÉROLLES, FRIBOURG boulevard de Pérolles 68, 1700 Fribourg 2007 arch: PAGE Aloys, Geneviève & Frédéric ARCHITECTES SA ing. civi: ICA - Ingénieurs Civils Associés SA ve 24 avril 2009 de 16h00 à 19h00 sa 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00
- 79** MAISON À HAUTEVILLE / FRIBOURG en la Bays 13, 1648 Hauteville / Fribourg arch: Baechtold & Liebermann arch. urb. eptf sia fus ing. civi: DRH, Daniel Hernandez, Paudex sa 18 avril 2009 de 15h30 à 17h30, visite guidée à 16h00 ve 24 avril 2009 de 16h30 à 18h00, visite guidée à 17h00
- 80** TIBET MUSEUM, GRUYÈRES rue du Château 4, 1663 Gruyères 2004-2008 arch: Ernst Bütcherberger mit Walter Link (1952), ds.architekten eht sia (2008) Olivier Charrière, Christophe Demierre, Ronald Joye ing. civi: Gex & Dorthe ingénieurs consultants Sârl ve 24 avril 2009 de 14h00 à 20h00
- 81** MAISON FAMILIALE MONOD, POSIEUX / FRIBOURG impasse de la Côte 46, 1725 Posieux / Fribourg arch: Simonet & Chappuis ing. civi: Gex & Dorthe, 1630 Bulle sa 16 avril 2009 de 10h00 à 12h00
- 82** MAISON FAMILIALE CHAPPUIS, LENTIGNY derrière la Poste, 1745 Lentigny / FR arch: Simonet & Chappuis arch. EPFZ / SIA - HES à Fribourg ing. civi: Rhéna & Jeanmaret Ing. civis à Givisiez sa 25 avril 2009 de 09h00 à 12h00
- 83** TRANSFORMATION D'UNE MAISON, FRIBOURG route de la Sarnie 24, 1700 Fribourg arch: Delloi Delley architectes SA ing. civi: BHM Hervé Magne sa 25 avril 2009 de 09h00 à 12h00
- 84** QUARTE+ ET TOUR SOPRANO, FRIBOURG route des Arsenaux 20-22-24-26-28, 1700 Fribourg arch: Lehmann Fidanza & associés, Frei Stefan, Goetz Andre, Monier Simon, Walvogel Christian, Wingground Robin, Wyss David ing. civi: Quartet. SEGC Ing. cons. SA, Fribourg ing. civi: Tour Soprano, Henauer Gugler AG, Berne sa 18 avril 2009 de 14h00 à 17h00 sa 25 avril 2009 de 14h00 à 17h00
- 85** PASSERELLE PIÉTONNE SUR LA ROUTE H10, CORCELLES Grand-Rue / H10, 3035 Corcelles 2008 arch: maison d'art chitecture Serge Grad, Fern ing. civi: Pascal Stenemann, Möbers & Jean-Marc Ducret, Orges visite guidée sa 18 avril 2009 à 10h00 sa 25 avril 2009 à 10h00
- 86** VILLA URS, CORCELLES sur les Rues 10, 2035 Corcelles / NE 2008 arch: maison d'art chitecture Serge Grad, Fern ing. civi: Pascal Stenemann, Möbers sa 18 avril 2009 de 14h00 à 16h00 di 19 avril 2009 de 14h00 à 16h00
- 87** MAISON SOUS L'AMBRU, LIGNIÈRES Montlier 5a, 2523 Lignéres, NE 2007-2008 arch: IAG Architecten, Bern mit Mari Generalunternehmung, Bern Baugenieure: Marchand + Partner AG, Bern Dienstag 21 April 2009 von 10h00 bis 14h00 Besuch mit Führung um 10h00, 11h00, 12h00 und 13h00 Uhr
- 88** TRANSFORMATION INTÉRIEURE, USINE EN LOFT, NEUCHÂTEL rue du Vaucher 27, 2000 Neuchâtel arch: Julien Dubois Architectes SA, La Chaux-de-Fonds ing. civi: Opan concept SA, Neuchâtel sa 25 avril 2009 de 14h30 à 16h30
- 89** CABINET D'AUDIOPROTHÉSISTE, NEUCHÂTEL rue du Concert 6, 2000 Neuchâtel 2008 arch: Boschetti architectes, Lausanne ing. civi: Reimhard & Partner AG, Fribourngen Samstag 25 April 2009 von 14h00 bis 15h00
- 90** CHALET DE WEEK-END, LES BRENETS Eschenweg 3, 3012 Bern 2003 arch: Axe Architecture SA ing. civi: Mauler SA sa 18 avril 2009 de 12h00 à 17h00
- 91** VILLA FAMILIALE, CERNIER impasse des Charnes 2, 2053 Cernier / NE 2005 arch: Axe Architecture SA ing. civi: Opan Concept SA sa 25 avril 2009 de 12h00 à 16h30
- 92** VILLA INDIVIDUELLE, DELÉMONT rue du Temple 36, 2800 Delémont 2007 arch: ismail architecture sârl ing. civi: Papi Natalie, 2800 Delémont sa 18 avril 2009 de 15h00 à 17h00 ve 24 avril 2009 de 10h00 à 12h00
- 93** AGRANDISSEMENT D'UN MAGASIN MEUBLES NICOL, PORRENTROY Faulbourg de France 1, 2900 Porrentruy 2008-2009 arch: Salvi Architecture Sârl ing. civi: Buchs & Plumey sa 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00
- 94** RÉNOVATION VILLA SONJA, PIETERLEN Kirchgasse 8, 2542 Pieterlen 1932 (erbaut), 2008 (renoviert) Arch: Ernst Bütcherberger mit Walter Link (1952), ds.architekten eht sia (2008) Freitag 24 April 2009 von 13h30 bis 17h30 Samstag 25 April 2009 von 13h30 bis 17h30
- 95** ANBAU VILLA BILL, GÜMLIGEN BERN Dorfstrasse 44, 3073 Gümlikgen 2008-2009 Arch: Armon Semadeni Architekten ETH SIA Baurealisation: SAJ Architekten SIA Baugenieure: Weber + Brönmann AG, Bern Samstag 19 April 2009 von 10h00 bis 12h00 Sonntag 19 April 2009 von 12h00 bis 14h00 Freitag 24 April 2009 von 10h00 bis 12h00 Samstag 25 April 2009 von 10h00 bis 12h00
- 96** OKOSIEDLUNG VIA FELSENAU, BERN Spinnereiweg 11, 3004 Bern 2003 Arch: AHB Atelier für Architektur und Bauökologie Ryszard Corajca, Arwel Junginger Baugenieure: Tschopp und Kohler GmbH Samstag 18 April 2009 von 13h00 bis 17h00, mit Führung um 14h00 Uhr Freitag 24 April 2009 von 13h00 bis 17h00, mit Führung um 14h00 Uhr Samstag 25 April 2009 von 13h00 bis 17h00, mit Führung um 14h00 Uhr Sonntag 26 April 2009 von 13h00 bis 17h00, mit Führung um 14h00 Uhr
- 97** SCHULANLAGE GRENTSCHEL, LYSS Hardenstrasse 4-6, 3250 Lyss 2004 Arch: 3B Architekten Baugenieure: WAM Partner Planer + Ingenieure Besuch mit Führung um 10h00 Uhr, 14h00 Uhr, und 16h00 Uhr
- 98** SAMIERUNG SCHULHAUS PESTALOZZI, BERN Weissensteinstrasse 41, 3007 Bern 2004 Arch: 3B Architekten Baugenieure: Weber + Brönmann Ingenieure + Planer Mittwoch 22 April 2009 von 16h00 bis 20h00 Besuch mit Führung um 17h00 Uhr, 18h00 Uhr und 19h00 Uhr
- 99** ÜBERBAUUNG «HOHENFLÜGE», BOLLIGEN Höheg 1-11, 3065 Bolligen 2006-2008 Arch: Bauart Architekten / Zimmermann Immobilien, Bern Baugenieure: Eichenberger Müller AG, Bern Samstag 19 April 2009 von 13h30 bis 16h30
- 100** WESTSIDE PARKGESTALTUNG, BERN BRÜNNEN Riedbachstrasse 100, 3027 Bern 2008 La visite porte principalement sur les aménagements extérieurs Landschaftsarchitekt: Weber + Brönmann AG Hochbaucharicht: Daniel Liebskott NYC-Berlin, Burchardt + Partner Baugenieure: B+S AG Bern und Bächtold & Moor AG Bern Samstag 18 April 2009 von 10h00 bis 12h00 und von 14h00 bis 16h00 Besuch mit Führung um 10h00 Uhr und 14h00 Uhr
- 101** MEDIENZENTRUM BUNDESHAUS, BERN Bundesgasse 8-12, 3011 Bern 2006 Arch: IAG-Architekten, Bern mit Mari Generalunternehmung, Bern Baugenieure: Marchand + Partner AG, Bern Dienstag 21 April 2009 von 10h00 bis 14h00 Besuch mit Führung um 10h00, 11h00, 12h00 und 13h00 Uhr Donnerstag 23 April 2009 von 10h00 bis 14h00 Besuch mit Führung um 10h00, 11h00, 12h00 und 13h00 Uhr
- 102** VERHALTUNGSZENTRUM UVEK, ITTIGEN Mühlenstrasse 2-6, 3063 Ittigen BE 2006 Arch: GWJ Architektur AG, Bern Baugenieure: Marchand + Partner AG / Pirmin Jung Holzbau GmbH Freitag 24 April 2009 von 16h00 bis 18h00
- 103** WOHNEN AM WOHLSENSEE, HINTERKAPPELEN Hirschenweg 5, 3072 Herten 2008 Arch: Gauer Ilten Messerli Architekten & Planer Baugenieure: Reimhard & Partner AG, Fribourngen Samstag 25 April 2009 von 14h00 bis 16h00
- 104** KINDERTAGESSTÄTTE BERTHA TRÜSSEL HAUS, BERN Münsterstrasse 23, 3012 Bern 2008 Arch: Strasser Architekten Baugenieure: WAM Partner, Bern Samstag 18 April 2009 von 11h00 bis 12h00 Dienstag 21 April 2009 von 11h00 bis 12h00 Freitag 24 April 2009 von 16h00 bis 17h00 Samstag 25 April 2009 von 16h00 bis 15h00
- 105** DREIFALTIGKEITSKIRCHE BERN, NEUGESTALTUNG INNENRAUM Taubenstrasse 6, 3011 Bern 2003-2008 Arch: Strasser Architekten, Bern und Jörg Niederberger, Künstler Dienstag 22 April 2009 von 17h00 bis 19h00 Samstag 18 April 2009 von 14h00 bis 15h00 Samstag 25 April 2009 von 11h00 bis 12h00 und von 14h00 bis 15h00
- 106** VILLA GERBER, VILLERET rue de l'Orbe du Bois 10, 2613 Villeret 2008-2009 Arch: Julien Dubois Architectes SA (collaborateur Sylvain Dubail) ing. civi: André Tellenbach, Tavannes sa 25 avril 2009 de 10h00 à 12h00
- 107** NEUBAU DRUCKEREI STÄMPLI, BERN Wölflistrasse 1, 3001 Bern 2003 Arch: A. Furrer und Partner AG Baugenieure: H.P. Stocker und Partner AG Mittwoch 22 April 2009 von 17h00 bis 19h00 Donnerstag 23 April 2009 von 17h00 bis 19h00, mit Führung um 17h00 Uhr Freitag 24 April 2009 von 17h00 bis 19h00, mit Führung um 17h00 Uhr
- 108** BIBLIOTHEK AM GUISANPLATZ, BERN Papiermühlstrasse 21A, 3003 Bern (1892)-2006 Arch: alb architekten-gemeinschaft AG Baugenieure: WAM Partner, Bern Mittwoch 22 April 2009, Führung um 17h00 Uhr Donnerstag 23 April 2009, Führung um 17h00 Uhr Samstag 25 April 2009, Führung um 14h00 Uhr
- 109** MEDIENZENTRUM BUNDESHAUS, BERN Für Hinweisse zum Gebäude siehe auch Besuch Nr 101 Veranstaltung im Zusammenhang mit der Architekturwoche 15n Eröffnung der Architekturwoche 15n für den Kanton Bern Samstag 19 April 2009 von 10h00 bis 12h00 Bundesgasse 8-12, 3011 Bern
- 110** MA - MAISON DE L'ARCHITECTURE, GENÈVE manifestation liée à la 15n vendredi 24 avril 2009 à 18h00 - débat - rencontre Palais de l'Albanie, 2 rue de l'Albanie, salle des Abeilles, 1200 Genève www.ma-gc.ch
- 111** F'AR - FORUM D'ARCHITECTURES, LAUSANNE vendredi 24 avril 2009 à 17h00 débat - rencontre sur le thème «l'image de l'architecture» Far, avenue de Villamont 4, 1005 Lausanne www.far-arch.ch forum d'architectures
- 112** FORUM D'ARCHITECTURE FRIBOURG FRIBOURGER ARCHITECTURFORUM manifestation liée à la 15n 10.03.09 Dorte Mandrup - Poulsen, Copenhagen 31.03.09 Robert Konieczny, Katowice 28.04.09 Laurin Sächau, Burkina Faso - Genève www.fr-arch.ch